

# Percha SlingGuard™



## Guía de instrucciones

SlingGuard™ 450

N.º de Prod. 3308020

SlingGuard™ 450 con Quick-Hook Multi

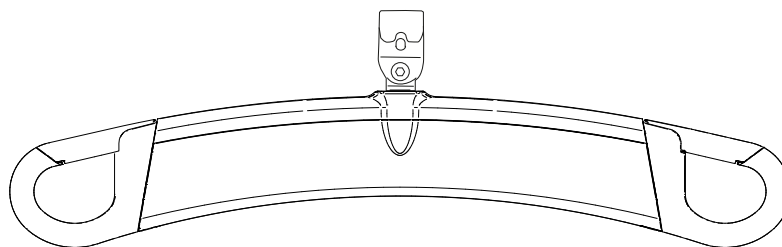
N.º de Prod. 3308520

SlingGuard™ 670 Twin

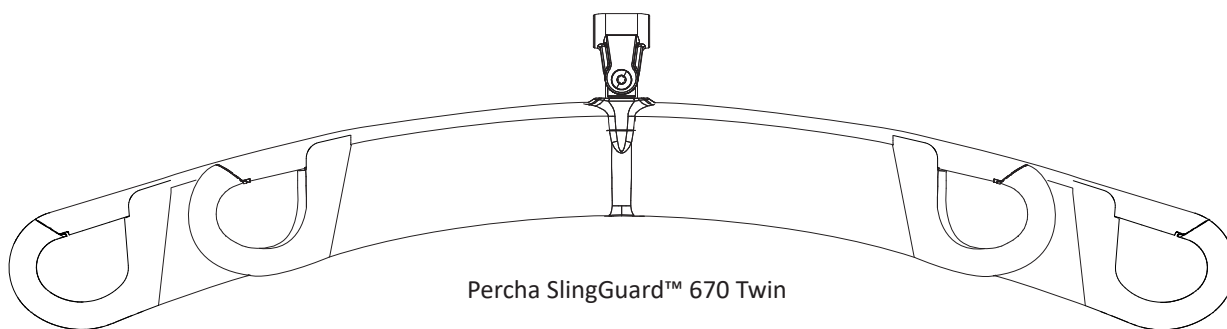
N.º de Prod. 3308040

SlingGuard™ 670 Twin con Quick-Hook Multi

N.º de Prod. 3308540



Percha SlingGuard™ 450















Percha SlingGuard™ 670 Twin

# Índice

<b>Descripción de los símbolos</b> .....	3
<b>Descripción del producto</b> .....	4
Uso previsto .....	4
<b>Instrucciones de seguridad</b> .....	5
Percha SlingGuard™ 450: conecte los lazos de suspensión del arnés a los ganchos de la percha. ....	6
Percha SlingGuard™ 670 Twin: conecte los lazos de suspensión del arnés a los ganchos de la percha. ....	7
<b>Montaje</b> .....	8
Montaje fijo de la percha SlingGuard™ a la grúa .....	8
Montaje de la percha SlingGuard™ con Quick-Hook Multi .....	9
<b>Dimensiones</b> .....	9
Percha SlingGuard™ 450: .....	9
Percha SlingGuard™ 670 Twin .....	9
<b>Limpieza y desinfección</b> .....	10
Equipo .....	10
Instrucciones de limpieza .....	10
Instrucciones de desinfección .....	10
Uso de productos de limpieza y desinfección en la grúa de techo LikoGuard™ .....	11
<b>Cuidado y mantenimiento</b> .....	12
Servicio .....	12
Tiempo de vida útil estimado .....	12
Instrucciones de reciclado .....	12
Modificaciones en los productos .....	12
Design and Quality by Liko in Sweden .....	12
Aviso para usuarios o pacientes de la UE.....	12


## Descripción de los símbolos

Estos símbolos se pueden encontrar en este documento o en el producto.

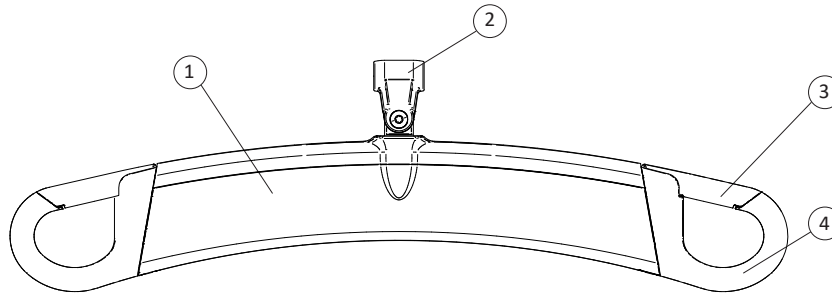
Símbolo	Descripción
	Advertencia: Esta situación requiere cuidado y atención especial.
	Marca CE
	Fabricante autorizado.
	Lea la guía de instrucciones antes de utilizar el producto.
	Fecha de fabricación.
<b>Importante</b>	El incumplimiento de las instrucciones puede dañar el producto.
	<b>Precaución:</b> Consulte la guía de instrucciones.
	Lea la guía de instrucciones antes de utilizar el producto.
	Identificador de producto.
	Número de serie.
	Producto sanitario.
	Reciclable.
	El código de barras Data Matrix GS1 puede contener la siguiente información. (01) Número global de artículo comercial (11) Fecha de fabricación (21) Número de serie

## Descripción del producto

Las perchas SlingGuard™ están disponibles en dos versiones de fijación a la grúa. Conexión fija o dispositivo de conexión rápida Quick-Hook Multi. Las perchas SlingGuard™ tienen pestillos para proteger contra el desenganche involuntario de los lazos de suspensión de los arneses.

 Producto sanitario de clase I

**Carga máxima:** 363 kg (800 lb)



1. Percha SlingGuard™ 450
2. Punto de ajuste a la grúa
3. Pestillos
4. Gancho de la percha

## Información de seguridad

Un sistema de elevación Liko™ es una combinación de productos. Cada producto tiene su propia marca de carga máxima. La carga máxima mínima especificada de los productos que comprende el sistema establece la carga máxima para todo el sistema de elevación. El sistema de elevación puede contener los siguientes productos: raíles de elevación, un motor de elevación, una percha, un arnés u otros accesorios recomendados. Identifique la carga máxima para todo el sistema de elevación leyendo la marca de carga máxima en cada producto del sistema. Para recibir asistencia y consejo, póngase en contacto con su representante de Hill-Rom.



La carga máxima total de un sistema de elevación viene siempre determinada por el producto en el sistema con la carga máxima especificada más baja.



Lea y comprenda completamente la guía de instrucciones antes de utilizar el producto. El uso del producto sin comprender completamente el contenido supone un riesgo.

### Uso previsto

Una percha SlingGuard™ se utiliza para realizar la elevación, pero no está en contacto con el paciente, por lo que no trataremos las distintas enfermedades que puedan padecer los pacientes en la guía de instrucciones. Entorno (funcional) circundante: Temp. De +5 °C a +40 °C, humedad relativa del 15 al 93 % (sin condensación). Rango de presión barométrica de 70 kPa a 106 kPa. En el caso de tener cualquier pregunta sobre este producto, póngase en contacto con su representante de Hill-Rom.

Para obtener una guía y ayuda sobre la elección correcta del arnés, visite [www.hillrom.com](http://www.hillrom.com) o póngase en contacto con su representante de Hill-Rom.

Nota. Lea la guía de instrucciones que se adjunta con los distintos modelos de arneses Liko para saber cómo usar el arnés de forma segura y correcta.



Lea la guía de instrucciones de la grúa de pacientes y de los accesorios de elevación antes de su uso. La elevación y el traslado de personas siempre implican un cierto riesgo. Es importante comprender la totalidad del contenido de la guía de instrucciones. El equipo solo debe ser utilizado por personal capacitado. Póngase en contacto con su representante de Hill-Rom en caso de dudas o preguntas.



La percha no se debe modificar bajo ninguna circunstancia. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con Hill-Rom.



Los lazos de cinta del arnés deben estar conectados a los ganchos de la percha para que los pestillos de la percha eviten con seguridad el desenganche involuntario de los lazos de cinta.



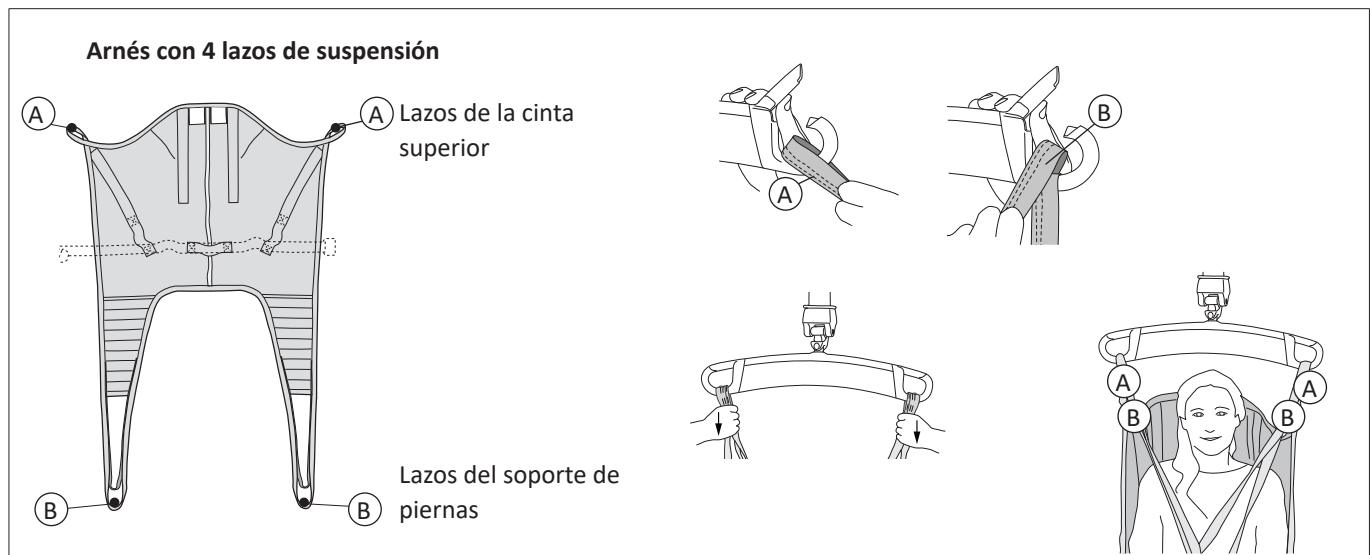
Antes de realizar la elevación, asegúrese de que los lazos de cinta del arnés estén correctamente conectados a los ganchos de la percha cuando se extienda la cinta del arnés, pero antes de elevar al paciente de la superficie subyacente.



Conecte correctamente los accesorios de elevación para que la percha cuelgue nivelada y todos los ganchos de la percha asuman todo el peso al realizar la elevación.

**Percha SlingGuard™ 450: conecte los lazos de suspensión del arnés a los ganchos de la percha.**

**Nota.** Para utilizar de forma segura y correcta un arnés, antes de realizar la elevación, analice siempre la guía de instrucciones del arnés seleccionado.



**INCORRECTO**

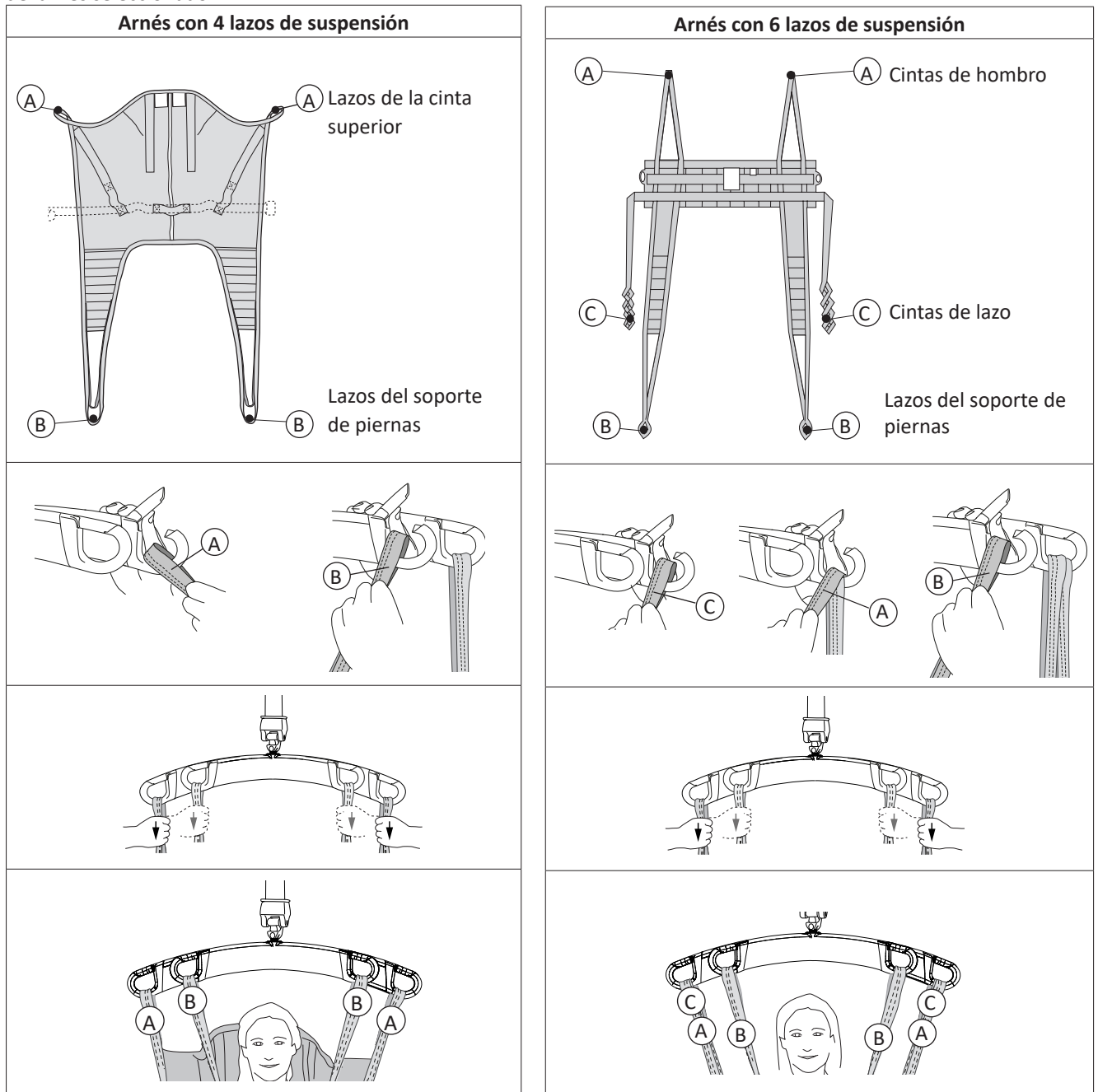


Percha SlingGuard™ 670 Twin

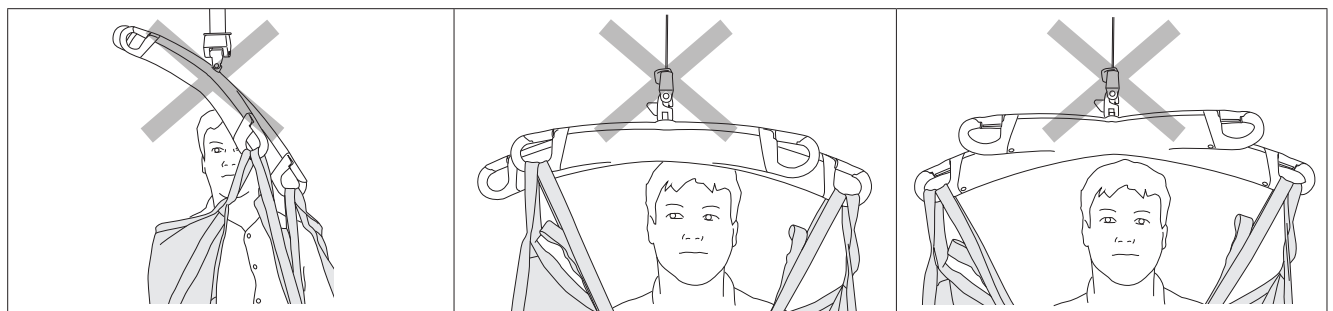


**Percha SlingGuard™ 670 Twin: conecte los lazos de suspensión del arnés a los ganchos de la percha.**

**Nota.** Para utilizar de forma segura y correcta un arnés, antes de realizar la elevación, analice siempre la guía de instrucciones del arnés seleccionado.



**INCORRECTO**



## Montaje

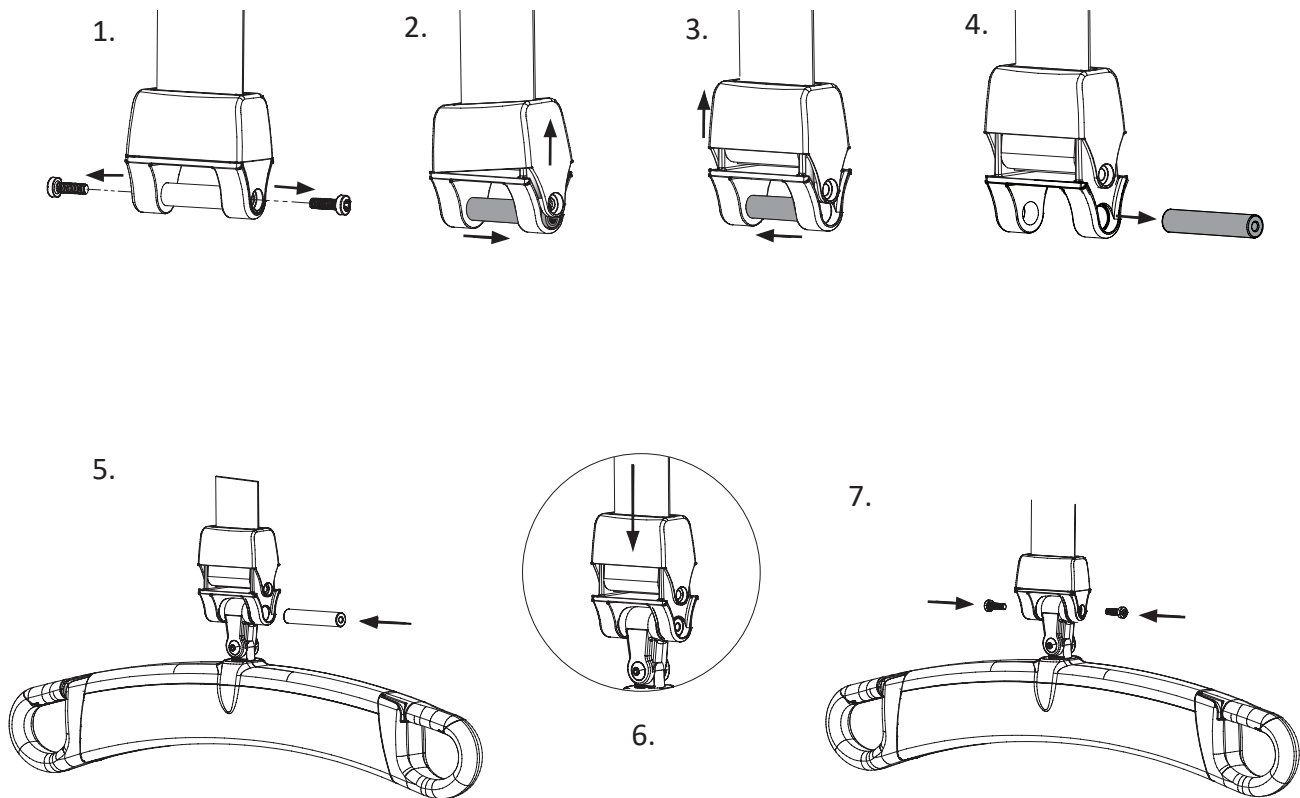
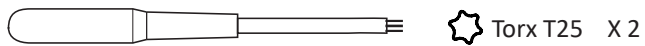
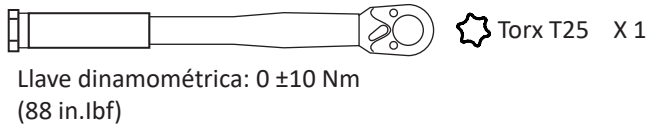
### Montaje fijo de la percha SlingGuard™ a la grúa

Compatible con: Grúa de techo LikoGuard™ L  
Grúa de techo LikoGuard™ XL

N.º de Prod. 3301030  
N.º de Prod. 3301040

**Solo el personal autorizado por Hill-Rom debe realizar el montaje.**

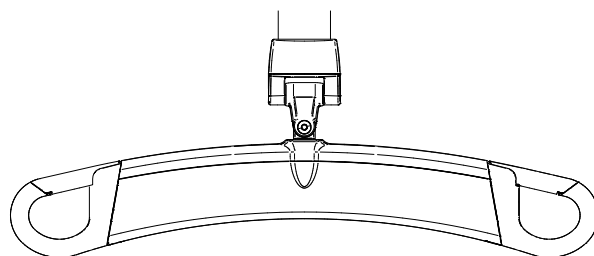
Herramientas necesarias:



Par de apriete: 1,25 ±0,25 Nm (11 ±2,2 in.lbf)



Montaje de seguridad crítico





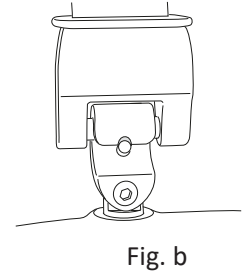
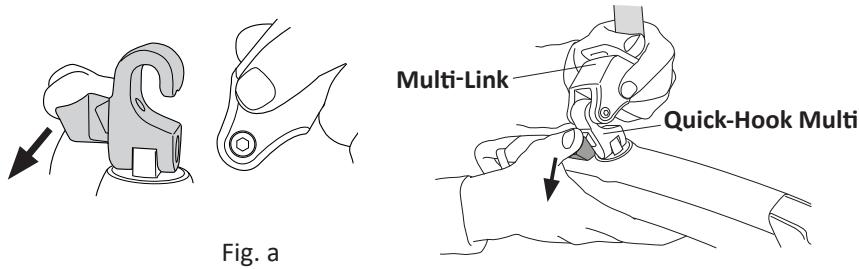
## Montaje de la percha SlingGuard™ con Quick-Hook Multi

**Compatible con:** Grúa de techo LikoGuard™ L N.º de Prod. 3301030  
 Grúa de techo LikoGuard™ XL N.º de Prod. 3301040



Compruebe siempre que el dispositivo de conexión rápida está correctamente conectado al ajuste de cinta de elevación.

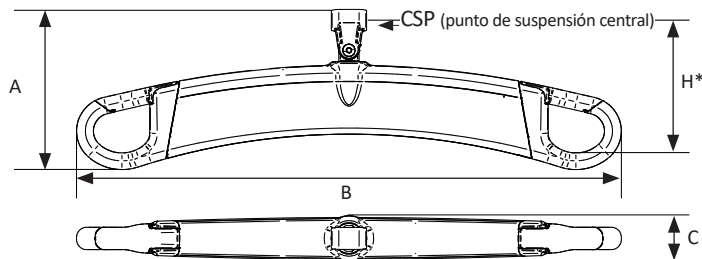
Abra el Quick-Hook Multi con el botón verde, consulte la figura a y acople el Quick-Hook Multi a Multi-LINK en la cinta de elevación; suelte el botón. El Quick-Hook Multi está ahora conectado al Multi-Link, consulte la figura b.



## Dimensiones

### Percha SlingGuard™ 450:

N.º de prod. 3308020 (con conexión fija)



### Medidas en mm.

Modelo	A	B	C	H*
450	160	540	47	133

### Medidas en pulgadas.

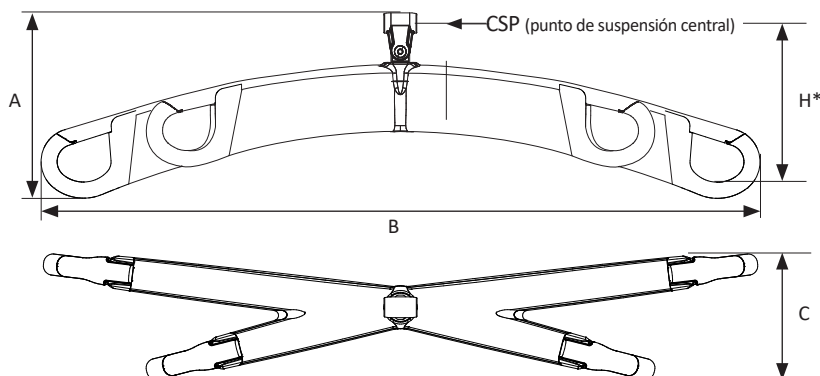
Modelo	A	B	C	H*
450	6,3	21,3	1,8	5,2

\* Dimensiones de instalación: la distancia entre el punto de ajuste del gancho de la percha (para el arnés, etc.) al punto de suspensión central (CSP) de la percha.

Peso: Aprox. 1,8 kg (4,0 lb).

### Percha SlingGuard™ 670 Twin

N.º de prod. 3308040 (con conexión fija)



### Medidas en mm.

A	B	C	H*
200	757	133	171

### Medidas en pulgadas.

A	B	C	H*
7,9	29,8	5,2	6,7

\* Dimensiones de instalación: la distancia entre el punto de ajuste del gancho de la percha (para el arnés, etc.) al punto de suspensión central (CSP) de la percha.

Peso: Peso aprox. 4,2 kg (9,3 lb.)

## Limpieza y desinfección



La limpieza y desinfección debe realizarse siempre según las instrucciones recomendadas.

Todas las piezas deben mantenerse limpias para evitar el riesgo de infección. Se deben tomar las precauciones necesarias para eliminar todas las manchas visibles y la suciedad. Los métodos de limpieza y desinfección descritos están dirigidos específicamente a la grúa y a todos los accesorios. Se ha diseñado para ahorrar tiempo y contribuir a combatir eficazmente las infecciones relacionadas con los entornos asistenciales.

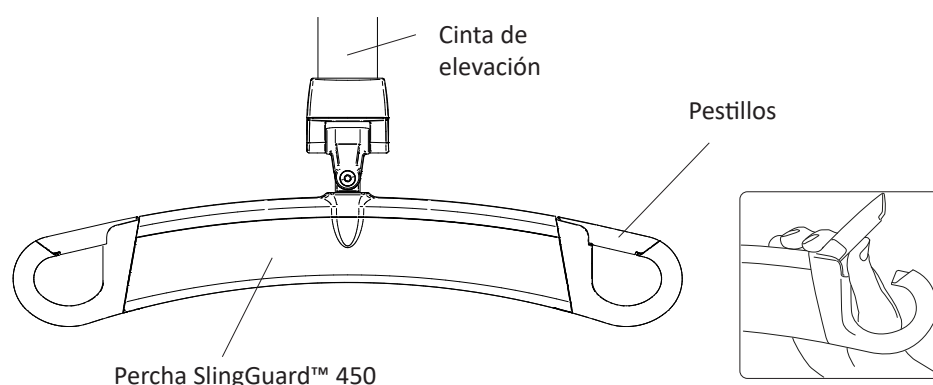
### Equipo

- El equipo de seguridad (como guantes de goma, gafas protectoras, delantales, máscaras faciales/de protección y cubrezapatos) se debe utilizar de acuerdo con las directrices y las rutinas de la organización y las instrucciones del fabricante.
- Cubos limpios
- Paños
- Cepillos suaves
- Agua tibia
- Consulte el capítulo "Uso de productos de limpieza y desinfección en la grúa de techo LikoGuard™" para elegir el producto de limpieza y desinfección más adecuado.

### Instrucciones de limpieza

1. Si la percha incluye el Quick-hook Multi, quite la percha desconectando el Quick-Hook Multi del conector Multi-Link de la grúa, consulte "Montaje de la percha SlingGuard™ con Quick-Hook Multi".
2. Limpie la percha con un paño húmedo, utilizando agua tibia y detergente neutro aprobado por el centro. Puede usar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad resistente.
3. Limpie toda la percha con un paño humedecido con agua de arriba hacia abajo. El paño no debe gotear.

**IMPORTANTE** La cinta de elevación o el cable de parada de emergencia no deben exponerse a los siguientes agentes: CSI, Oxivir TB, Dispatch, Chlor-Clean, Dismozon Pur o equivalente.



### Instrucciones de desinfección

1. Para utilizar los desinfectantes adecuados consulte "Uso de productos de limpieza y desinfección en la grúa de techo LikoGuard™".
2. Utilice los desinfectantes escogidos según las instrucciones del fabricante y repita los pasos como figura en las "Instrucciones de limpieza".
3. Después de desinfectar, retire los restos de desinfectante. Limpie toda la percha con un paño humedecido con agua de arriba abajo. El paño no debe gotear.

Uso de productos de limpieza y desinfección en la grúa de techo LikoGuard™

Tipo de productos químicos	Sustancias activas	pH	Productos de limpieza/ desinfectantes *)	Fabricante*)	No puede utilizarse en los siguientes elementos:
Cloruro de amonio cuaternario	Cloruro de didicildimetilammonio = 8,704 % Cloruro de alquildimetilbencilammonio = 8,19%	9,0 – 10,0 cuando se está utilizando	Virex II (256) (o equivalente)	Johnson/Diversey	
Cloruro de amonio cuaternario	Cloruro de alquildimetilbencilammonio = 13,238 % Cloruro de alquildimetilbencilammonio = 13,238 %	9,5 cuando se está utilizando	HB Quat 25 I (o equivalente)	3M	
Peróxido de hidrógeno acelerado	Peróxido de hidrógeno 0,1 - 1,5 % Alcohol bencílico: 1-5 % Peróxido de hidrógeno 0,1 - 1,5 % Alcohol bencílico: 1-5 %	3	Oxivir Tb (o equivalente)	Johnson/Diversey	Cinta de elevación, (LikoGuard™) Cable de parada de emergencia (LikoGuard™)
Fenólico	Orto-fenilfenol = 3,40 % Orto-bencil-para-clorofenol = 3,03	3,1 +/-0,4 cuando se está utilizando	Wexcide (o equivalente)	Wexford Labs	
Lejía	Hipoclorito de sodio	12,2	Dispatch (o equivalente)	Caltech	Cinta de elevación, (LikoGuard™) Cable de parada de emergencia (LikoGuard™)
Alcohol	Alcohol isopropílico = 70 %	5,0-7,0	Viraguard (o equivalente)	Veridien	
Amonio cuaternario	Cloruros de n-alquildimetilbencilammonio = 0,105 % Cloruros de n-alquildimetilbencilammonio = 0,105 %	11,5 - 12,5	CSI (o equivalente)	Central Solutions Inc.	Cinta de elevación, (LikoGuard™) Cable de parada de emergencia (LikoGuard™)
Bencil-C12-18- alquildimetilammonio, cloruros	Bencil-C12-18-alquildimetilammonio, cloruros (22 %) 2-Fenoxietanol (20 %) Tridecildipolietilenglicol éter (15 %) Propan-2-ol (8 %)	aprox. 8,6 cuando se está utilizando	Terralin Protect (o equivalente)	Shulke	
Peróxido orgánico (tipo E, sólido)	Monoperoxifalato de magnesio hexahidrato (50-100 %) Agente tensoactivo aniónico (5-10 %) Agente tensoactivo no iónico (1-5 %)	5,3 cuando se está utilizando	Dismozon Pur (o equivalente)	Bode	Cinta de elevación, (LikoGuard™) Cable de parada de emergencia (LikoGuard™)
Etanol	Peróxido de hidrógeno (2,5 - 10 %) Óxido de laurildimetilamina (0-2,5 %) Etanol (2,5-10 %)	7	Anioxy-Spray WS (o equivalente)	Anios	
Trocloseno sódico	Ácido adípico 10-30 % Sílice amorfa < 1 % Sulfonato de tolueno sódico 5-10 % Trocloseno sódico 10-30 %	4-6 cuando se está utilizando	Chlor-Clean (o equivalente)	Guest Medical Ltd	Cinta de elevación, (LikoGuard™) Cable de parada de emergencia (LikoGuard™)

\*) o equivalente

# Cuidado y mantenimiento

Para asegurar el buen funcionamiento y uso, algunos detalles deben comprobarse diariamente antes de cada uso:

- Compruebe que los tornillos y las tuercas de seguridad de la percha y de la cinta de elevación están apretados.
- Compruebe que los pestillos funcionen y estén intactos. Los pestillos que falten o que estén dañados se deben reemplazar siempre por otros nuevos.
- Al utilizar el sistema de cambio rápido, compruebe que el Quick-Release Hook está correctamente sujeto a la grúa y a la percha, consulte "Montaje de la percha SlingGuard™ con Quick-Hook Multi".
- Antes de realizar la elevación, compruebe que el accesorio de elevación esté suspendido verticalmente y se desplace con libertad.

Limpie la percha SlingGuard™ con un paño húmedo, si fuera necesario, utilice agua caliente.

Para obtener información detallada sobre la limpieza y desinfección de su producto Hill-Rom consulte el capítulo "Limpieza y desinfección".

**Importante La percha SlingGuard™ no debe exponerse al agua corriente.**

## Mantenimiento

Se debe realizar una inspección periódica de la percha SlingGuard™ al menos una vez al año.



Las inspecciones periódicas, reparaciones y el mantenimiento solo deben realizarse según el manual de servicio de Liko y a cargo de personal formado de Hill-Rom y empleando repuestos Liko originales.

## Tiempo de vida útil estimado

El producto tiene un tiempo de vida útil estimado de 10 años si su uso, mantenimiento e inspección se realizan adecuada y periódicamente según las instrucciones del producto Liko.



El producto debe utilizarse según las recomendaciones del tiempo de vida útil estimado.

## Instrucciones de reciclado

El producto debe reciclarse como si fuera chatarra.

Hill-Rom evalúa y proporciona orientación a los usuarios sobre la manipulación y la eliminación seguras de sus dispositivos para ayudar a prevenir lesiones, entre las que se incluyen cortes, punciones en la piel o abrasiones, y sobre la limpieza y desinfección necesarias del producto sanitario después de su uso y antes de su eliminación. Los clientes deben cumplir todas las leyes y normativas federales, estatales, regionales o locales relativas a la eliminación segura de los productos sanitarios y los accesorios médicos.

En caso de duda, el usuario del dispositivo debe ponerse en contacto primero con el servicio de asistencia técnica de Hill-Rom para obtener orientación sobre los protocolos de eliminación segura.

## Modificaciones en los productos

Los productos Liko están en un continuo desarrollo, por lo que nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en ellos sin previo aviso. Póngase en contacto con su representante de Hill-Rom para obtener asesoramiento e información sobre las actualizaciones de los productos.

## Design and Quality by Liko in Sweden

El sistema de gestión para la fabricación y el desarrollo del producto está certificado de acuerdo con la norma ISO9001 y su equivalente para el sector de productos sanitarios, la norma ISO13485. El sistema de gestión también posee la certificación medioambiental de acuerdo con la norma medioambiental ISO14001.

## Aviso para usuarios o pacientes de la UE

Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentran el usuario o el paciente.



[www.hillrom.com](http://www.hillrom.com)

Liko AB  
Nedre vägen 100  
975 92 Luleå, Suecia  
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for  
patients and their caregivers:

**Hill-Rom**